

Ready4Trade Центральная Азия

Поддержка инклюзивного развития
через торговлю и цифровизацию



Funded by
the European Union

ТУРКМЕНИСТАН

НОВОСТНОЙ БЮЛЛЕТЕНЬ № 4

ФЕВРАЛЬ 2022

Уважаемые читатели,

В нашем первом информационном бюллетене Ready4Trade в 2022 году мы расскажем чем проект занимался в конце 2021 года, а также поделимся с вами некоторыми ключевыми результатами нашей деятельности за прошлый год. Напоминаем, что проект Ready4Trade Центральная Азия реализуется Международным торговым центром (МТЦ), и пользуясь возможностью, выражаем благодарность нашему донору - Европейскому Союзу (ЕС).

Приятного чтения!

НОВОСТИ

Проект Ready4Trade завершил Инициативу по коучингу в области управления экспортом в Туркменистане

Фото МТЦ



2 декабря 2021 года в Ашхабаде в рамках проекта Ready4Trade Центральная Азия состоялось заключительное мероприятие Инициативы по коучингу в области управления экспортом (ИКУЭ). На мероприятии ключевым местным партнерам были представлены результаты ИКУЭ и уроки, усвоенные благодаря данной инициативе. В

мероприятии приняли участие около 70 человек, включая представителей Делегации ЕС в Туркменистане, Союза Промышленников и Предпринимателей Туркменистана, местных микро, малых и средних предприятий (ММСП), а также проектная команда Ready4Trade в

Туркменистане.

Данная инициатива стала возможна благодаря финансированию со стороны ЕС и была реализована МТЦ в тесном сотрудничестве с национальным партнером по проекту – Союзом Промышленников и Предпринимателей Туркменистана.

На заключительном мероприятии были представлены результаты коучинговых миссий, проведенных для порядка 40 туркменских ММСП в течение 2021 года. В рамках ИКУЭ, запущенной еще в начале 2021 года, предлагались практические и практико-ориентированные консультативные услуги для предприятий посредством коучинга без отрыва от производства. Коучинг проводился местными экспертами, имеющими большой опыт в области импорта, экспорта, сертификации, экспедирования и логистики.



**Более качественные данные для торговой политики,
учитывающей интересы женщин: проект Ready4Trade
Центральная Азия проводит тренинги по сбору гендерно-
дезагрегированных данных**



Фото МТЦ

Как мы можем установить цели и оценить прогресс в таких областях, как

гендерное равенство, если не при помощи сбора соответствующих данных? Это то, к чему проект Ready4Trade стремится посредством недавно завершенных тренингов в пяти странах Центральной Азии.

В конце 2021 года проект Ready4Trade провел серию тренингов по сбору гендерно-дезагрегированных данных для разработки торговой политики. Программа тренинга состояла из четырех учебных модулей и была направлена на демонстрацию важности сбора данных, которые учитывают не только количество людей, включенных в сбор данных, но и сколько женщин или мужчин было опрошено, чтобы оценить различия и ограничения с целью предоставления более точных данных.

Сессии были ориентированы на национальные статистические органы, лица ответственные за разработку политики, сотрудников таможни, пограничных служб и других соответствующих заинтересованных сторон, участвующих в разработке и реализации торговой политики. Участники получили более глубокое понимание того, как сбор данных с разбивкой по полу может доказать почему вовлечение женщин в торговлю важно, с какими ограничениями сталкиваются женщины при участии в международной торговле и как расширить участие женщин в торговле путем сбора данных и исследований.

На тренинге проводились групповые упражнения, приводились примеры существующей торговой политики, разработанной с учетом гендерных аспектов, и иллюстрировались различные типы наборов данных, которые могут быть собраны для более эффективной разработки политики. Участники также узнали об ограничениях и предубеждениях, которые следует учитывать при сборе и изучении этих данных.

Г-жа Рената Вробель, заместитель главы Представительства ЕС в Туркменистане отметила, почему сбор гендерно-дезагрегированных данных настолько важен.

«Понимание гендерных проблем, с которыми женщины сталкиваются в торговле, особенно важно для обеспечения равного доступа к рынкам, справедливой конкуренции и здоровой деловой среды. Исходя из концепции гендерного подхода, это актуально не только для женщин, поскольку есть вопросы, с которыми сталкиваются и мужчины, поэтому это также является частью продвижения гендерного равенства в торговле. Такой подход к разработке политики помогает избежать создания или увеличения неравенства, которое может иметь негативные последствия как для женщин, так и для мужчин», - сказала она.

«Поскольку у торговли и бизнеса нет лица, крайне важно обеспечить, чтобы

принятая политика создавала равные возможности для всех, не создавая стереотипов и не ущемляя ту или иную группу участников», - добавила Г-жа Вробель.

[Подробнее об этом на английском языке](#)

Проект Ready4Trade провел онлайн тренинги высокого уровня по коммерческой дипломатии и ведению торговых переговоров в Туркменистане



Фото Freepik

С 13 по 15 октября 2021 года проект Ready4Trade, финансируемый ЕС, провел онлайн тренинги для государственных должностных лиц Туркменистана.

Программа тренингов включила в себя двухдневную сессию по коммерческой дипломатии и однодневную сессию по торговым переговорам и вступлению во Всемирную торговую организацию (ВТО).

Тренинги провели эксперты МТЦ, в них приняли участие более 30 представителей государственных ведомств, общественных организаций, посольств и делегаций Туркменистана в зарубежных странах.

Целью тренинга стало обсуждение практических аспектов работы дипломатов, связанных с коммерческой деятельностью, а также работу лиц, определяющих торговую политику, включая разработку стратегии переговоров.

Среди тем, которые обсуждались в ходе сессии по коммерческой дипломатии, были: установление контактов с ключевыми заинтересованными сторонами, подготовка целевых информационных записок о рынке для экспортеров, организация деловых визитов, участие в выставках и торговых миссиях, поддержка экспортеров в участии в тендерах и рекламных мероприятиях, организация рекламных и коммерческих мероприятий, а также продвижение экспорта услуг и привлечение прямых иностранных инвестиций.

В конце первой сессии эксперты представили инструменты анализа рынка МТЦ для изучения доступа к рынку, экспортного потенциала, торговых

стандартов и статистики. В ходе сессии, посвященной вступлению в ВТО, участники обсудили процесс и результаты вступления в ВТО, а также рассмотрели подготовку и разработку стратегии ведения переговоров.

Туркменистан получил статус наблюдателя в ВТО в июле 2020 года, а также принял новую Стратегию внешней торговли на период 2021-2030 гг., которая включает в себя сотрудничество с МТЦ и ВТО. Проект Ready4Trade предполагает оказание начальной поддержки правительству в подготовке к вступлению Туркменистана в ВТО.

Проект Ready4Trade способствует наращиванию потенциала туркменских ММСП в сфере электронной коммерции



Фото МТЦ

Проект Ready4Trade Центральная Азия завершил серию вебинаров по электронной коммерции, направленную на оказание поддержки малым и средним предприятиям (МСП) в Туркменистане для повышения их присутствия онлайн. Переход к электронной коммерции сегодня имеет решающее значение для многих МСП в стране. Но повышение онлайн продаж подразумевает не только разработку вебсайта – оно требует инвестиций в цифровую маркетинговую стратегию для создания большого потока покупателей и повешения видимости онлайн.

Программа тренингов по электронной коммерции проекта Ready4Trade проводит ММСП через цифровую трансформацию, снабжая их онлайн инструментами и технологиями, инновационными решениями и исследованиями, а также конструктивным партнерством для достижения успеха.

В вебинарах приняли участие 10 туркменских компаний и маркетплейсов из текстильной, пищевой, плодоовощной и консалтинговой сфер. Основной целью программы стало расширение присутствия их бизнеса онлайн с целью увеличения охвата на внутреннем и внешнем рынках.

«Мы привыкли вести бизнес традиционным способом, но мы не можем игнорировать тот факт, что мировая торговля трансформируется и движется в сторону электронной коммерции. Хорошая новость заключается в том, что существуют решения, подобные этой учебной инициативе. Успешная электронная коммерция для бизнеса - это просто вопрос своевременного и эффективного внедрения такого подхода», - сказала Айгуль Сазакова, представитель арт-студии «Кешде» в Ашхабаде.

В рамках программы обучения электронной коммерции Ready4Trade было проведено семь вебинаров для туркменских МСП и семь региональных вебинаров, проведенных международными экспертами. Вебинары охватывали такие темы, как определение уникального ценностного предложения бизнеса, исследование онлайн-потребителей и конкурентов, создание контента для электронной коммерции, оцифровка продуктов, маркетинг в социальных сетях и выбор каналов онлайн-продаж. Кроме того, участники получили возможность отработать навыки и просмотреть дополнительные материалы на платформе онлайн-обучения МТЦ. Кроме того, вебинары помогли расширить представление МСП о структуре крупных рыночных площадок и международных платежных система.

«Результатом серии вебинаров стало то, что участники получили важнейшую информацию об основах электронной коммерции. В будущем планируется оказывать прямую консультационную поддержку туркменским предприятиям, включая темы, связанные с оцифровкой продукции, созданием и оптимизацией веб-сайтов, цифровым маркетингом, социальными сетями и размещением продукции через онлайн-платформы. Эти усилия помогут внести вклад в повышение конкурентоспособности туркменских предприятий в Интернете и их экспортного потенциала», - сказала Наталья Козленкова, сотрудник МТЦ.

[Подробнее об этом на английском языке](#)

Проект Ready4Trade поддерживает туркменские предприятия по производству продуктов питания и потребительских товаров в экспорте продукции



Фото МТЦ

Экспорт в Туркменистане значительно вырос за последние несколько лет, особенно в пищевой промышленности и производстве напитков. ИП «Парахат», один из крупнейших производителей товаров народного потребления в Туркменистане, является частью этой тенденции.

Компания начала свою деятельность в 1993 году с небольшого цеха по производству мясных продуктов. Со временем она расширила ассортимент продуктов, включая натуральные соки и нектары, детское питание, холодный чай, газированные напитки, фруктовые и овощные пюре, кисломолочные продукты, а также концентраты. Сегодня компания выросла до более чем 200 сотрудников и хорошо известна во всем Туркменистане благодаря поставке на рынок высококачественной продукции.

Но достигнув переломного момента в своем развитии, компания захотела сделать еще один шаг вперед, выйдя за пределы Туркменистана и став экспортером. Именно здесь на помощь пришел проект Ready4Trade.

В рамках Инициативы по коучингу в области управления экспортом (ИКУЭ) экспорт-коучи с опытом работы в области логистики, управления таможенными документами, международными стандартами качества, условиями производства, хранения, маркировки, транспортировки и процедурами, такими как выход на международные рынки, предоставляют индивидуальные услуги на территории предприятия без отрыва от производства.

Национальный экспорт-коуч проекта Ready4Trade М. Гуламова отметила, что на сессиях для ИП «Парахат» особое внимание уделялось международным стандартам качества, так как компания экспортирует продукты питания. Им также были даны рекомендации по улучшению их упаковки и транспортировки груза. Тренер Гуламова отметила легкость работы с командой ИП «Парахат» и высоко оценила их профессионализм и понимание того, что нужно их компании.

Сотрудники и руководство компании «Парахат» также положительно отзывались о программе, отметив, что обучение оправдало их ожидания и оказалось очень полезным, своевременным и продуктивным. В долгосрочной перспективе компания стремится не только увеличить прибыль, но и внести свой вклад в развитие национального сельского хозяйства, увеличив потребление местных фруктов, овощей и молока в своем производстве.

[Подробнее об этом на английском языке](#)

Ready4Trade проводит вводный тренинг по управлению торговым порталом в Туркменистане



Фото Freepik

В октябре 2021 года проект Ready4Trade в онлайн формате провел вводный тренинг для представителей Государственной таможенной службы Туркменистана.

Шесть представителей Государственной таможенной администрации в Ашхабаде расширили свои знания об участии должностных лиц таможенных органов в разработке Портала по упрощению процедур торговли (ПУПТ) с целью проверки согласованности и обеспечения его

понимания и назначения, а также для управления основным содержанием Портала. Онлайн-обучение, разработанное МТЦ, является частью комплексной программы, направленной на наращивание потенциала и повышение эффективности разработки национального ПУПТ.

Программа обучения, состоящая из пяти занятий, включала введение в функции Портала, обзор пользовательского и административного интерфейсов, методологию сбора данных и управление контентом. Во время сессий участники выполняли симуляционные упражнения, чтобы отработать методологию сбора данных и применить ключевые принципы Портала.

По завершению тренинга, у представителей таможенных органов образовалось более полное понимание работы Портала и каким образом его запуск повлияет на деятельность частного сектора.

После запуска, национальный ПУПТ станет важным дополнением к существующим Порталам в Центральной Азии, что поможет Туркменистану соответствовать международным торговым стандартам, повысить конкурентоспособность и предоставить гарантии и прозрачность для привлечения иностранных инвестиций, а также ускорить автоматизацию некоторых таможенных процессов и процедур. Онлайн-портал будет включать практические шаги, необходимые для импорта, экспорта и транзита, доступа к соглашениям, законам, постановлениям, формам и документам, полезную информацию по статистике международной торговли.

Оставайтесь с нами: #Ready4Trade #CentralAsia

В рамках проекта Ready4Trade Центральная Азия, Европейский Союз (ЕС) и Международный торговый центр (МТЦ) объединяют усилия, чтобы внести свой вклад в общее устойчивое и инклюзивное экономическое развитие Центральной Азии путем стимулирования внутрирегиональной и международной торговли в регионе. Проект Ready4Trade Центральная Азия поддерживает правительства, малые и средние предприятия (МСП), в частности, предприятия, возглавляемые женщинами, и организации поддержки бизнеса. Проект действует в пяти странах: Казахстане, Кыргызстане, Таджикистане, Туркменистане и Узбекистане.



Посетите

Посетите

intracen.org/readyfortrade



ec.europa.eu/international-partnerships



ГОЛОВНОЙ ОФИС МТЦ

Елена Бутримова, Руководитель Офиса по Восточной Европе и Центральной Азии

Ready4Trade@intracen.org

+41 22 730 0111

Дворец Наций,

1211 Женева 10, Швейцария

МТЦ В ТУРКМЕНИСТАНЕ

Рустам Алымов, национальный менеджер проекта

ralymov@intracen.org

+993 12 469181

1972 (ул. Ататурк), Бизнес центр Беркарар, Ашхабад,
Туркменистан 744000

ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО ЕС В ТУРКМЕНИСТАНЕ

delegation-turkmenistan@eeas.europa.eu

1й проезд М. Косаева, дом 8

744000 Ашхабад, Туркменистан

+ 993 12 344677

https://eeas.europa.eu/delegations/turkmenistan_en

РЕГИОНАЛЬНЫЙ ОФИС ЕС

Юрий Скаскевич

Программный менеджер, региональные программы
по Центральной Азии и Туркменистану
Отдел сотрудничества

youri.skaskevitch@eeas.europa.eu

+7 7172 97 4584

Ул. Космонавтов 62, 7й этаж

Район Чубары, Z05E9E1 Нур-Султан,
Республика Казахстан

Вы получаете данное письмо, потому что находитесь в нашем списке контактов. У вас есть право на доступ к своим персональным данным, их исправление и опротестование их использования, которым вы можете воспользоваться в любое время. Если вы не хотите больше получать данное письмо, [перейдите по ссылке](#)